

## MODE D'EMPLOI



ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR FM VHF

**TK-2000**

ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR FM UHF

**TK-3000**

### NOTIFICATION

Cet équipement est conforme aux principaux exigences de la Directive 2014/53/EU.

### Restrictions

Cet équipement nécessite un contrat de licence et il est destiné à être utilisé dans les pays ci-dessous.



AT	BE	DK	FI	FR	DE	GR	IS	IE	IT	LI
LU	NL	NO	PT	ES	SE	CH	GB	CY	CZ	EE
HU	LV	LT	MT	PL	SK	SI	BG	RO	HR	TR

ISO3166

JVCKENWOOD Corporation

B62-2425-20 (E)



## MERCI

Nous sommes heureux que vous ayez choisi **KENWOOD** pour vos applications radio mobiles terrestres.

## REMARQUES DESTINÉES À L'UTILISATEUR

- ◆ Une loi gouvernementale interdit l'utilisation d'émetteurs radio sans licence dans les territoires sous contrôle gouvernemental.
- ◆ Une utilisation illégale est punissable d'une amende et/ou d'une peine de prison.
- ◆ En ce qui concerne l'entretien, adressez-vous uniquement à des techniciens qualifiés.

**Sécurité** : Il est important que l'utilisateur soit conscient et comprenne les dangers inhérents à l'utilisation d'un émetteur-récepteur.

## PRÉCAUTIONS

- Ne chargez pas l'émetteur-récepteur et le bloc-piles lorsqu'ils sont mouillés.
- Assurez-vous qu'aucun élément métallique n'est situé entre l'émetteur-récepteur et le bloc-piles.
- N'utilisez pas d'options non indiquées par **KENWOOD**.
- Si le châssis fondu ou une partie de l'émetteur-récepteur est endommagé, ne touchez pas aux parties endommagées.
- Si un casque téléphonique ou des écouteurs sont connectés à l'émetteur-récepteur, réduisez le volume de l'émetteur-récepteur. Faites attention au niveau du volume lors de la désactivation du silencieux.
- Ne placez le câble du microphone autour de votre cou lorsque vous vous trouvez à proximité d'installations qui pourraient entraîner le câble.
- Ne placez pas l'émetteur-récepteur sur des surfaces instables.
- Veillez à ce que l'extrémité de l'antenne n'entre pas en contact avec vos yeux.
- Lorsque l'émetteur-récepteur est utilisé pendant des périodes de temps prolongées, le radiateur et le châssis chauffent. Ne touchez pas à ces emplacements lors du remplacement du bloc-piles.
- Ne plongez pas l'émetteur-récepteur dans l'eau.
- Veillez à toujours mettre l'émetteur-récepteur hors tension avant d'installer des accessoires en option.
- Le chargeur est le dispositif de déconnexion du réseau électrique. La prise de connexion au réseau électrique doit être facile d'accès.

## AVERTISSEMENT

Mettez l'émetteur-récepteur hors tension lorsque vous vous trouvez dans les lieux suivants :

- Des atmosphères explosives (gaz inflammables, particules de poussière, poudre métalliques, poudre de grain, etc.),
- Lorsque vous prenez de l'essence ou lorsque vous êtes garé dans une station d'essence,
- À côté de sites explosifs ou de sites de dynamitage,
- En avion (toute utilisation de l'émetteur-récepteur doit se faire conformément aux instructions et règlements indiqués par l'équipage de l'avion),
- Là où des restrictions ou des avertissements sont affichés concernant l'utilisation d'appareils radio, incluant (mais sans être limité) les bâtiments hospitaliers,
- À proximité de personnes utilisant un stimulateur cardiaque.

## ATTENTION

- Ne démontez et ne modifiez en aucun cas l'émetteur-récepteur.
- Ne placez pas l'émetteur-récepteur sur ou à proximité des coussins d'air lorsque le véhicule roule. Si les coussins d'air sont déployés, l'émetteur-récepteur risque d'être éjecté et d'heurter le conducteur ou les passagers.
- Ne procédez à aucune transmission lorsque vous êtes en contact avec le terminal de l'antenne ou lorsque des parties métalliques du boîtier de l'antenne sont exposées, faute de quoi une brûlure de haute fréquence risque d'être occasionnée.
- Si une odeur anormale ou de la fumée est générée par l'émetteur-récepteur, mettez immédiatement l'émetteur-récepteur hors tension, retirez le bloc-piles de l'émetteur-récepteur et contactez votre revendeur **KENWOOD**.
- Il est possible que l'utilisation de l'émetteur-récepteur pendant la conduite d'un véhicule soit contraire aux règles de circulation. Veuillez vérifier et respecter les réglementations routières de l'endroit où vous vous trouvez.
- N'exposez pas l'émetteur-récepteur à des environnements extrêmement froids ou chauds.
- Ne transportez pas le bloc-piles (ou le boîtier piles) avec des objets métalliques. Au contact des bornes des piles, un court-circuit pourrait se produire.
- Danger d'explosion si la batterie n'est pas correctement placée; remplacez-la uniquement par un modèle identique.
- Lors de l'utilisation de l'émetteur-récepteur dans des zones où l'air est sec, de l'électricité statique peut facilement se produire. Si vous utilisez une oreillette dans ces conditions d'air sec, l'émetteur-récepteur risque d'envoyer un choc électrique à votre oreille à travers cet accessoire. Pour éviter tout risque de choc électrique nous vous recommandons, dans de telles conditions, d'utiliser uniquement un microphone à haut parleur.

## Informations concernant le bloc-piles :

Le bloc-piles contient des produits inflammables tels qu'un solvant organique, par exemple. Une mauvaise manipulation de la batterie peut la fissurer et entraîner des flammes ou une chaleur extrême, ou encore la détériorer et provoquer d'autres formes de dégâts. Veuillez respecter les interdictions suivantes.

## DANGER

- **Ne démontez et ne réassemblez pas la batterie !**  
Le bloc-piles dispose d'une fonction de sécurité et d'un circuit de protection permettant d'éviter les risques. S'ils sont endommagés de manière sérieuse, la batterie peut générer de la chaleur ou de la fumée, se fissurer ou s'enflammer.
- **Ne court-circuitez pas la batterie !**  
Ne reliez pas les bornes + et - à l'aide d'un objet métallique (un trombone ou un fil électrique, par exemple). Ne transportez et ne stockez pas le bloc-pile dans des récipients qui contiennent des objets métalliques (fils électriques, colliers ou épingles à cheveux, par exemple). En cas de court-circuit du bloc-piles, un courant excessif sera généré et la batterie risque d'émettre de la chaleur ou de la fumée, de se fissurer ou de s'enflammer. Les objets métalliques deviendront alors très chauds.
- **N'incinerez et ne soumettez pas la batterie à la chaleur !**  
Si l'isolant fond, si l'orifice d'échappement des gaz ou la fonction de sécurité est endommagé ou si l'électrolyte s'enflamme, la batterie risque d'émettre de la chaleur ou de la fumée, de se fissurer ou de s'enflammer.
- **Ne pas laisser la pile à proximité de feux, de poêles ou d'autres générateurs de chaleur (zones dont la température peut dépasser 80°C/ 176°F)!**  
En cas de fonte de l'isolant polymère suite à des températures élevées, un court-circuit interne peut survenir au niveau des cellules individuelles et la batterie risque d'émettre de la chaleur ou de la fumée, de se fissurer ou de s'enflammer.
- **Évitez d'immerger la pile dans l'eau ou de l'humidifier par d'autres moyens!**  
Si la pile s'humidifie, essuyez-la à l'aide d'un chiffon sec avant de l'utiliser. Si le circuit de protection de la pile est endommagé, le courant (ou la tension) de charge pourrait être anormalement élevé et une réaction chimique inadéquate risquerait de se produire. La pile risque de générer de la chaleur ou de la fumée, de se fissurer ou de s'enflammer.
- **Ne chargez pas la batterie à proximité d'un feu ou à la lumière directe du soleil !**  
Si le circuit de protection de la batterie est endommagé, la batterie peut accumuler un courant (ou une tension) extrême et une réaction chimique anormale risque de survenir. La batterie risque d'émettre de la chaleur ou de la fumée, de se fissurer ou de s'enflammer.
- **Utilisez uniquement le chargeur indiqué et respectez les exigences de chargement !**  
Si les conditions indiquées pour le chargement de la batterie ne sont pas respectées (si la température dépasse la valeur indiquée, si la tension ou le courant dépasse la valeur indiquée ou si le chargeur a été modifié), la batterie risque de se charger de manière excessive ou une réaction chimique anormale risque de survenir. La batterie risque d'émettre de la chaleur ou de la fumée, de se fissurer ou de s'enflammer.
- **Ne percez la batterie avec aucun objet, ne la frottez avec aucun instrument et ne la piétinez pas !**  
Cela peut casser ou déformer la batterie et entraîner un court-circuit. La batterie risque d'émettre de la chaleur ou de la fumée, de se fissurer ou de s'enflammer.
- **Ne secouez et ne jetez pas la batterie !**  
En cas d'impact, la batterie risque de fuir, de générer de la chaleur ou de la fumée, de se fissurer et/ou de s'enflammer. Si le circuit de protection de la batterie est endommagé, la batterie peut accumuler un courant anormal (ou une tension anormale) et une réaction chimique anormale risque de survenir. La batterie risque d'émettre de la chaleur ou de la fumée, de se fissurer ou de s'enflammer.
- **Vous ne devez en aucun cas utiliser un bloc-piles endommagé !**  
La batterie risque d'émettre de la chaleur ou de la fumée, de se fissurer ou de s'enflammer.
- **Ne soudez pas directement sur la batterie !**  
Si l'isolant fond ou si l'orifice d'échappement des gaz ou la fonction de sécurité est endommagé, la batterie risque d'émettre de la chaleur ou de la fumée, de se fissurer ou de s'enflammer.

## DANGER

- **N'inversez pas la polarité (et les bornes) de la batterie !**  
Lors du chargement d'une batterie inversée, une réaction chimique anormale risque de survenir. Dans certains cas, une quantité très importante de courant peut s'accumuler lors du déchargement. La batterie risque d'émettre de la chaleur ou de la fumée, de se fissurer ou de s'enflammer.
- **N'inversez pas le chargement ou le branchement de la batterie !**  
Le bloc-piles dispose de bornes positives et négatives. Si le bloc-piles ne se connecte pas facilement à un chargeur ou un équipement d'exploitation, ne forcez pas. Vérifiez la polarité de la batterie. Si le branchement du bloc-piles au niveau du chargeur est inversé, le chargement sera également inversé et une réaction chimique anormale risque de survenir. La batterie risque d'émettre de la chaleur ou de la fumée, de se fissurer ou de s'enflammer.
- **Ne touchez pas à une batterie fissurée ou qui fuit !**  
Si le liquide de l'électrolyte de la batterie entre en contact avec vos yeux, rincez dès que possible vos yeux avec de l'eau fraîche, sans les frotter. Rendez-vous immédiatement à l'hôpital. En l'absence de traitement, vous risquez des problèmes oculaires.

## AVERTISSEMENT

- **Ne chargez pas la batterie pendant une période plus longue que celle indiquée !**  
Si le chargement du bloc-piles n'est pas terminé à l'issue de la durée indiquée, interrompez le chargement. La batterie risque d'émettre de la chaleur ou de la fumée, de se fissurer ou de s'enflammer.
- **Ne placez pas le bloc-piles dans un four à micro-ondes ou un récipient sous haute pression !**  
La batterie risque d'émettre de la chaleur ou de la fumée, de se fissurer ou de s'enflammer.
- **Maintenez les blocs-piles fissurés ou qui fuient à l'abri du feu !**  
Si le bloc-piles fuit (ou si la batterie émet une mauvaise odeur), retirez-le immédiatement des zones inflammables. La fuite d'électrolyte de la batterie peut facilement prendre feu et la batterie risque de générer de la fumée ou de s'enflammer.
- **N'utilisez pas une batterie anormale !**  
Si le bloc-piles émet une mauvaise odeur, semble décoloré, est déformé ou semble anormal pour toute autre raison, retirez-le du chargeur ou de l'équipement d'exploitation et ne l'utilisez pas. La batterie risque d'émettre de la chaleur ou de la fumée, de se fissurer ou de s'enflammer.

## Information sur l'élimination des anciens équipements électriques et électroniques et piles électriques (applicable dans les pays de qui ont adopté des systèmes de collecte sélective)

- Les produits et piles électriques sur lesquels le pictogramme (poubelle barrée) est apposé ne peuvent pas être éliminés comme ordures ménagères.
- Les anciens équipements et batteries électriques et électroniques doivent être recyclés sur des sites en mesure de traiter ces produits et leurs déchets.
- Contactez vos autorités locales pour connaître le site de recyclage le plus proche.
- Un recyclage adapté et l'élimination des déchets aideront à conserver les ressources et à nous préserver des leurs effets nocifs sur notre santé et sur l'environnement.
- Avis: Le symbole "Pb" ci-dessous sur des piles électrique indique que cette pile contient du plomb.

## Droits d'auteur du micrologiciel

Le titre et la propriété des droits d'auteur pour le micrologiciel intégré dans la mémoire du produit KENWOOD sont réservés pour JVCKENWOOD Corporation.

## DÉBALLAGE ET VÉRIFICATION DE L'ÉQUIPEMENT

Déballer soigneusement l'émetteur-récepteur. S'il manque un des éléments indiqué ci-dessous ou si un élément est endommagé, remplissez immédiatement un formulaire de plainte avec le livreur.

### ACCESSOIRES FOURNIS

- Antenne ..... 1
- Chargeur du bloc-piles / Adaptateur AC (KSC-35S)..... 1
- Bloc-piles lithium-ion (KNB-63L)..... 1
- Cache des prises de microphone à haut-parleur ..... 1
- Crochet de ceinture (KBH-18) ..... 1
- Vis (M3 x 6 mm)..... 1
- Mode d'emploi ..... 1

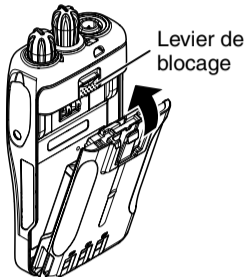
## PRÉPARATION

### POSE/ DÉPOSE DU BLOC-PILES



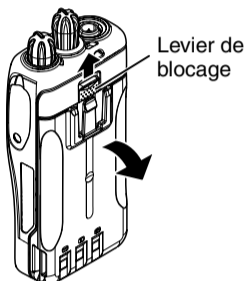
ATTENTION

- ◆ Ne court-circuitez pas les terminaux de la batterie et ne placez pas la batterie à proximité d'un feu.
- ◆ N'essayez jamais d'enlever le boîtier du bloc-piles.



Levier de blocage

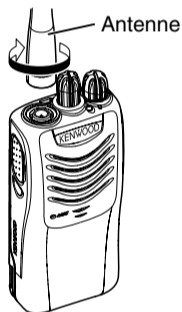
- 1 Pour installer le bloc-piles, alignez la base du bloc-piles avec l'émetteur-récepteur, ensuite enfoncez le bloc-piles à sa place jusqu'à ce que le levier de blocage soit bien fixé.



Levier de blocage

- 2 Pour enlever le bloc-piles, soulevez le levier de blocage, ensuite détachez le bloc-piles de l'émetteur-récepteur.

### INSTALLATION DE L'ANTENNE

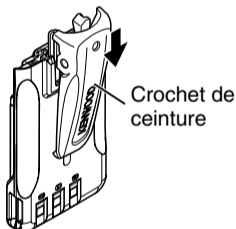


Antenne

Vissez l'antenne sur le connecteur au sommet de l'émetteur-récepteur en tenant l'antenne par la base et en la tournant dans le sens horaire jusqu'à la fixer correctement en place.

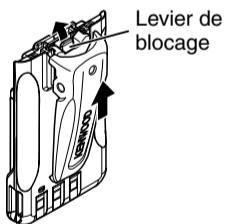
**Remarque :** L'antenne n'est ni une poignée, ni un porte-clé, ni un point d'attache pour le microphone à haut-parleur. En utilisant l'antenne de cette manière, vous pouvez endommager l'antenne et dégrader la performance de l'émetteur-récepteur.

### INSTALLATION DU CROCHET DE CEINTURE



Crochet de ceinture

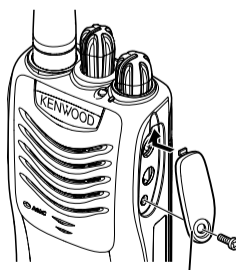
- 1 Enlevez le bloc-piles, comme indiqué ci-dessus.
- 2 Pour installer le crochet de ceinture, alignez les guides du crochet de ceinture avec les rainures sur la partie arrière du bloc-piles, ensuite faites glisser le crochet de ceinture à sa place jusqu'à ce que le levier de blocage soit bien fixé.



Levier de blocage

- 3 Pour enlever le crochet de ceinture, poussez le levier de blocage vers l'émetteur-récepteur tout en faisant glisser le crochet de ceinture vers le haut.

### INSTALLATION DU CACHE DES PRISES DU MICRO À HAUT-PARLEUR



Cache des prises de microphone à haut-parleur

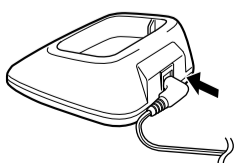
Si vous n'utilisez pas de microphone à haut-parleur, installez le cache sur la prise du microphone à haut-parleur en utilisant la vis M3 x 6 mm fournie.

**Remarque:** Pour que l'émetteur-récepteur conserve sa résistance à l'eau, vous devez couvrir les prises du microphone à haut-parleur avec le cache fourni.

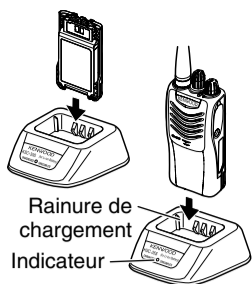
### CHARGEMENT DU BLOC-PILES

Le bloc-piles n'est pas chargé en usine ; chargez-le avant usage.

**ATTENTION :** Veillez à toujours mettre l'émetteur-récepteur équipé d'un bloc-piles hors tension avant d'insérer l'émetteur-récepteur dans le chargeur.



- 1 Branchez le câble adaptateur CA dans la prise située sur la partie arrière du chargeur.
- 2 Branchez l'adaptateur CA dans la sortie CA.



Rainure de chargement  
Indicateur

- 3 Faites glisser le bloc-piles dans un émetteur-récepteur équipé d'un bloc-piles dans la rainure de charge du chargeur.

- Assurez-vous que les contacts métalliques du bloc-piles s'accouplent avec les terminaux du chargeur.
- L'indicateur lumineux rouge s'allume et le chargement commence.

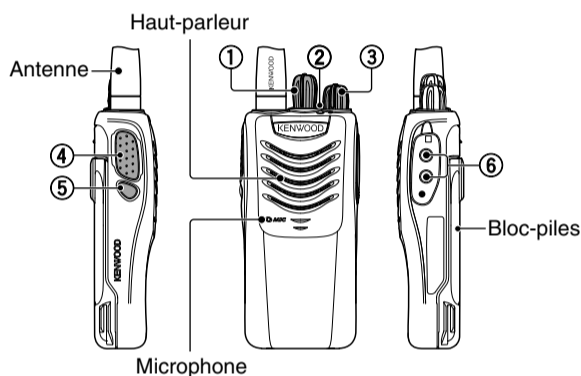
- 4 Lorsque le chargement est terminé, l'indicateur clignote en vert. Enlevez le bloc-piles ou l'émetteur-récepteur de la rainure de chargement du chargeur.

- Le temps de charge du bloc-piles est d'environ 3 heures.
- Lorsque le chargeur n'est pas utilisé pendant une longue période de temps, débranchez l'adaptateur CA de la sortie CA.

#### Remarques :

- ◆ Lorsqu'une anomalie se produit pendant le chargement, l'indicateur s'affiche comme suit :  
**Clignotant rouge :** Soit le bloc-piles est défectueux soit les contacts du bloc-piles ne sont pas accouplés de manière adéquate avec ceux du chargeur.  
**Clignotant vert et orange alternativement :** Le bloc-piles n'a pas satisfait la température de début de chargement. Retirez le bloc-piles du chargeur et attendez jusqu'à ce qu'il atteigne une température normale avant de le recharger.
- ◆ La température ambiante doit se trouver entre 5°C et 40°C lorsque la batterie est en cours de chargement. Un chargement en dehors de cette plage peut ne pas charger complètement la batterie.
- ◆ La durée de vie du bloc-piles arrive à sa fin lorsque le temps de fonctionnement diminue même si la batterie est complètement et correctement chargée. Remplacez le bloc-piles.
- ◆ Utiliser l'émetteur-récepteur avec un bloc-piles lithium-ion dans des zones à température ambiante en-dessous de -10°C peut réduire le temps de fonctionnement.
- ◆ Veillez à porter attention aux aspects environnementaux lors de la mise au rebut du bloc-piles.

## ORIENTATION



- ① **Sélecteur de canal**  
Tournez pour changer le canal d'utilisation.
  - Si votre revendeur a réglé la fonction [S-Sélecteur], tournez le sélecteur de canal et sélectionnez la position "S" pour commencer à balayer.
- ② **Indicateur LED**  
Consultez le tableau d'état de l'indicateur LED.
- ③ **Commutateur alimentation/ Contrôle volume**  
Tournez vers la droite pour mettre sous tension (ON) l'émetteur-récepteur. Pour mettre hors tension (OFF) l'émetteur-récepteur, tournez vers la gauche jusqu'à entendre un clic. Tournez pour régler le niveau de volume.
- ④ **Commutateur PTT (Poussez-pour-parler)**  
Appuyez et maintenez, ensuite parlez dans le microphone pour transmettre.
- ⑤ **Touche latérale**  
Appuyez pour activer sa fonction programmable.
- ⑥ **Prises de microphone à haut-parleur**  
Insérez la fiche du microphone à haut-parleur ou casque téléphonique dans la prise.

## FONCTIONS AUXILIAIRES PROGRAMMABLES

Votre revendeur peut programmer la touche **Latérale** avec les fonctions suivantes.

- **Aucun**  
Aucune fonction n'a été programmée.
- **Composition automatique**  
La composition automatique DTMF vous permet de réaliser un appel privé à un tiers.
- **Surveillance**  
Appuyez momentanément sur cette touche pour désactiver la signalisation QT ou DQT. Appuyez à nouveau sur la touche pour revenir au fonctionnement normal.
- **Surveillance momentanée**  
Appuyez sur cette touche et maintenez-la enfoncée pour désactiver la signalisation QT ou DQT. Relâchez la touche pour revenir au fonctionnement normal.
- **Balayage**  
Appuyez sur cette touche pour lancer le balayage des canaux de l'émetteur-récepteur.
- **Silencieux désactivé**  
Appuyez momentanément sur cette touche pour entendre le bruit de fond. Appuyez à nouveau sur la touche pour revenir au fonctionnement normal.
- **Silencieux désactivé momentané**  
Appuyez sur cette touche et maintenez-la enfoncée pour entendre le bruit de fond. Relâchez la touche pour revenir au fonctionnement normal.

## FONCTIONNEMENT DE BASE

- 1 Tournez le commutateur **Alimentation/** contrôle **Volume** vers la droite pour mettre sous tension (ON) l'émetteur-récepteur.
  - Un bip sonne s'il a été habilité par votre revendeur.
- 2 Appuyez sur la touche programmée avec la fonction [Surveillance] ou [Silencieux désactivé] pour écouter le bruit de fond, ensuite tournez le commutateur **Alimentation/** contrôle **Volume** pour régler le volume.

- 3 Tournez le sélecteur **Canal** pour sélectionner le canal souhaité.
  - Lorsque vous recevez un signal approprié, vous entendrez le son provenant du haut-parleur.
- 4 Pour réaliser un appel, appuyez et maintenez le commutateur **PTT**, ensuite parlez dans le microphone en utilisant votre voix normale.
  - Maintenez le microphone à environ 3 à 4 cm (1,5 pouces) de vos lèvres.
- 5 Relâchez le commutateur **PTT** pour capter.

**Remarque :** Lorsque la tension du bloc-piles est trop faible, la transmission s'arrêtera et une tonalité d'alerte sonnera.

### État de l'indicateur LED

Couleur indicateur	Signification
Allumé rouge	Transmission
Allumé vert	Réception d'un appel
Rouge et vert alterné	Mode de réglage de niveau de gain VOX
Clignotant rouge	Tension de la batterie faible lors de la transmission
Clignotant vert	Balayage

## RÉGLAGE DE NIVEAU DU SILENCIEUX

Pour régler le niveau de balayage, réaliser les étapes suivantes :

- 1 Mettez hors tension (OFF) l'émetteur-récepteur.
- 2 Tournez le sélecteur de **Canal** pour sélectionner la position "S".
- 3 Appuyez et maintenez la touche **Latérale** tout en mettant sous tension (ON) l'émetteur-récepteur.
- 4 Continuez à maintenir la touche **Latérale** jusqu'à ce qu'un bip sonne.
  - L'indicateur LED s'allume alternativement en rouge et vert.
- 5 Relâchez la touche **Latérale**.
- 6 Tournez le sélecteur de **Canal** vers la droite pour augmenter le niveau du silencieux et vers la gauche pour diminuer le niveau du silencieux.
  - Le niveau du silencieux peut être réglé du niveau 1 à 9. Plus le niveau est élevé, plus les signaux à recevoir doivent être forts.
  - Une erreur se produira si les positions "10" ~ "S" sont sélectionnées.
- 7 Appuyez et maintenez la touche **Latérale** pendant 2 secondes pour sauvegarder le réglage.
  - Un bip sonnera.
- 8 Mettez hors tension (OFF) l'émetteur récepteur et puis sous tension (ON) à nouveau pour activer le nouveau réglage.

## ÉMISSION COMMANDÉE PAR LA VOIX (VOX)

L'utilisation du circuit VOX vous permet de transmettre en mains libres. Cette fonctionnalité peut être activée ou désactivée par votre revendeur. Pour activer VOX et régler le niveau de gain VOX, réalisez les étapes suivantes :

- 1 Connectez le casque téléphonique à l'émetteur-récepteur.
  - La fonction VOX ne s'active pas lorsque le casque téléphonique n'est pas connecté au terminal accessoire de l'émetteur-récepteur.
- 2 Tournez le sélecteur de **Canal** pour sélectionner une position autre que "S".
- 3 Avec l'émetteur-récepteur hors tension (OFF); appuyez et maintenez la touche **Latérale** tout en mettant sous tension (ON) l'émetteur-récepteur.
- 4 Continuez à maintenir la touche **Latérale** jusqu'à ce qu'un bip sonne.
  - L'indicateur LED s'allume alternativement en rouge et vert.
- 5 Relâchez la touche **Latérale**.
- 6 Tournez le sélecteur de **Canal** vers la droite pour augmenter le niveau de gain VOX et vers la gauche pour diminuer le niveau de gain VOX.
  - Le niveau de gain VOX peut être réglé du niveau 1 à 10 et sur désactivé (sélectionnez la position "11" ~ "S").
  - Lorsque vous parlez dans l'émetteur-récepteur, le LED s'allumera en orange lorsque vous atteignez le niveau de gain VOX qui reconnaît votre voix.
- 7 Appuyez et maintenez la touche **Latérale** pendant 2 secondes pour sauvegarder le réglage.
  - Un bip sonnera.
- 8 Mettez hors tension (OFF) l'émetteur récepteur et puis sous tension (ON) à nouveau pour activer VOX.

**Remarque :** Si un casque téléphonique est connecté à l'émetteur-récepteur lorsque la fonction VOX est activée et le niveau de gain VOX est configuré à un niveau supérieur et plus sensible, les signaux plus forts reçus peuvent provoquer que l'émetteur-récepteur démarre la transmission.

## OPÉRATIONS EN ARRIÈRE PLAN

### TEMPORISATEUR D'ARRÊT (TOT)

L'objectif de la fonction temporisateur d'arrêt est d'éviter que les personnes qui appellent utilisent un canal pendant une période prolongée. Si vous transmettez continuellement pendant une durée programmée par votre revendeur (par défaut, 1 minute), la transmission s'arrêtera et une tonalité d'alerte sonnera. Pour arrêter la tonalité, relâchez le commutateur **PTT**.

### ÉCONOMISEUR D'ÉNERGIE

Lorsqu'elle est activée par votre revendeur, la fonction Économiseur d'énergie diminue la quantité d'énergie utilisée après qu'aucun signal ne soit présent et qu'aucune opération n'ait été réalisée pendant 5 secondes. Lorsqu'un signal est reçu ou une opération est réalisée, l'économiseur d'énergie se désactive.

**Remarque :** Lorsque l'économiseur d'énergie fonctionne, le LED peut clignoter en vert lors de la réception d'un signal QT/DQT qui ne correspond pas à la tonalité/code QT/DQT réglé dans votre émetteur-récepteur.

### ALERTE DE PILES FAIBLES

Lorsque l'émetteur-récepteur fonctionne, l'alerte de piles faibles déclenche une tonalité d'alerte toutes les 30 secondes et l'indicateur LED clignote en rouge lorsque la batterie doit être rechargée ou remplacée.

### BLOCAGE DE CANAL OCCUPÉ (BCL)

Lorsqu'il est activé, BCL évite que vous interfériez un canal qui est déjà utilisé. En appuyant sur le commutateur **PTT**, une tonalité d'alerte se déclenche et l'émetteur-récepteur ne transmettra pas. Relâchez le commutateur **PTT** pour arrêter la tonalité.

**Remarque :** Demandez à votre revendeur plus d'explications au sujet du fonctionnement BCL avec la signalisation QT ou DQT.

### SIGNALISATION QT/DQT

QT/DQT est utilisé pour séparer les groupes de conversation, de telle manière que les utilisateurs entendent seulement les appels de leur propre groupe.